

# KARTA CHARAKTERYSTYKI NIEBEZPIECZNEJ SUBSTANCJI CHEMICZNEJ

## ProFleet SAE 10W-40



### 1. Identyfikacja substancji/preparatu\* chemicznej i przedsiębiorstwa

Nazwa produktu	ProFleet SAE 10W-40
Wzór chemiczny	Nie dotyczy.
Zastosowanie substancji / mieszaniny	Produkty konsumpcyjne: Smar.

Valvoline Europe  
Division of Ashland Inc.  
Wieldrechtseweg 39  
3316 BG Dordrecht

Ashland Poland Sp. z o.o. (Importer)  
Valvoline Polska  
ul. Jutrzenki 75

02-230 Warszawa

Holandia

Polska

Tel. Nr: +31 78 6543 500

Tel. Nr: 0-22 334 40 50

Faks: +31 78 6543 531

Faks: 0-22 334 40 60

Telefon awaryjny +49 621 60-43333 (Niemcy)

Faks: +49 621 60-92664 (Niemcy)

### 2. Skład i informacja o składnikach

Substancja/Preparat Preparat

Nazwa składnika	Numer CAS	% wagowo	Numer EC	Klasyfikacja*
Olej bazowy; Destylaty ciężkie parafinowe z odparafinowania rozpuszczalnikowego (ropa naftowa)	64742-65-0	25 - 40	265-169-7	Niedostępne.
Olej bazowy; Destylaty ciężkie parafinowe traktowane wodorem (ropa naftowa)	64742-54-7	5 - 10	265-157-1	Niedostępne.
Alkiloditiofosforany cynku	68649-42-3	0.5 - 2	272-028-3	Xi; R38, 41 N; R51/53

\*Patrz Sekcja 16 - pełny tekst zadeklarowanych wyżej Fraz-R

Uwaga: \* Limity zawodowe dawek, jeśli są dostępne, są wymienione w części 8

### 3. Identyfikacja zagrożeń

Preparat ten nie jest zaklasyfikowany jako niebezpieczny w rozumieniu Dyrektywy Unii Europejskiej 1999/45/EC z poprawkami.

#### Klasyfikacja

Ten produkt nie jest sklasyfikowany zgodnie z przepisami Unii Europejskiej.

Uwaga: Bardziej szczegółowe informacje dotyczące wpływu na stan zdrowia oraz ewentualnych objawów można znaleźć w rozdziale 11.

## 4. Pierwsza pomoc

### Pierwsza pomoc

#### Wdychanie

Jeżeli wdychano substancję, wyjść na świeże powietrze. Jeżeli oddychanie sprawia trudności, należy podać tlen. Jeżeli osoba nie oddycha, należy zastosować sztuczne oddychanie. Zasięgnąć porady medycznej.

#### Spożycie

NIE wywoływać wymiotów, jeśli nie jest to zalecane przez personel medyczny. Nigdy nie podawać niczego doustnie osobie nieprzytomnej. W razie połknięcia dużych ilości tego materiału, niezwłocznie wezwać lekarza.

#### Kontakt ze skórą

Umyć mydłem i wodą. W przypadku nasilenia podrażnienia, należy skorzystać z pomocy lekarskiej.

#### Kontakt z okiem

Usunąć szkła kontaktowe jeżeli są. W przypadku kontaktu, niezwłocznie przemywać oczy dużą ilością wody, przez co najmniej 15 minut. Zasięgnąć porady medycznej.

**Uwaga:** Bardziej szczegółowe informacje dotyczące wpływu na stan zdrowia oraz ewentualnych objawów można znaleźć w rozdziale 11.

## 5. Postępowanie w przypadku pożaru

### Środki gaśnicze

MAŁY POŻAR: Użyć proszku gaśniczego lub CO<sub>2</sub>.  
DUŻY POŻAR: Używać zraszania wodą, mgły lub piany. Nie używać strumienia wody.

### Szczególne ryzyko narażenia

Bez szczególnego niebezpieczeństwa.

### Niebezpieczne produkty rozkładu termicznego

Produkty te, to tlenki węgla (CO, CO<sub>2</sub>) i woda, tlenki siarki (SO<sub>2</sub>, SO<sub>3</sub>...), fosforany. Niektóre tlenki metali.

### Ochrona strażaków

Strażacy powinni nosić aparaty oddechowe izolacyjne (SCBA) i funkcjonalną odzież (pełną odzież ochronną).

### Specjalne wyposażenie ochronne dla strażaków

Nie dotyczy.

## 6. Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

### Osobiste środki ostrożności

Okulary chroniące przed rozpryskiem. Pełny ubiór ochronny. Buty (wysokie). Rękawice.

### Zabezpieczenia środowiskowe

Należy unikać rozprzestrzeniania się rozlanego materiału jego spływania do gleby lub kontaktu z glebą, ciekami wodnymi, drenami i kanalizacją.

### Metody usuwania

Jeżeli personel ratunkowy jest niedostępny, należy zebrać rozlany materiał. W przypadku niewielkiego rozlania, należy dodać substancję absorbującą (przy braku odpowiedniej substancji można użyć piasku), zebrać materiał i umieścić w szczelnym pojemniku, przeznaczonym do usunięcia. Jeżeli rozlana substancja zajmuje duży obszar, należy zabezpieczyć go wałem ochronnym, aby zapobiec przedostawaniu się rozlanej substancji do zbiorników wodnych i wód. Umieścić rozlany materiał w pojemniku nadającym się do likwidacji.

**Uwaga:** Patrz Sekcja 8 - osobiste wyposażenie ochronne, oraz Sekcja 13 - usuwanie odpadków.

## 7. Postępowanie z substancją/preparatem\* i jej/jego\* magazynowanie

### Posługiwanie się

Przechowywać z dala od źródeł ciepła. Opróżnione pojemniki grożą pożarem, usunąć pozostałości pod okapem wyciągowym. Uziemić całe wyposażenie zawierające ten materiał. Nie wdychać gazu, dymów, pary/par lub mgły. W przypadku spożycia, należy natychmiast zwrócić się po pomoc medyczną i pokazać pojemnik lub etykietę.

### Przechowywanie

Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty. Pojemnik należy przechowywać w chłodnym, dobrze wietrzonym miejscu.

### Materiał opakowaniowy

#### Zaleca się

Stosować oryginalny pojemnik.

## 8. Kontrola narażenia i środki ochrony indywidualnej

### Nazwa składnika

Olej bazowy; Destylaty ciężkie parafinowe z odparafinowania rozpuszczalnikowego (ropa naftowa)

Olej bazowy; Destylaty ciężkie parafinowe traktowane wodorem (ropa naftowa)

### Limity ekspozycji zawodowej

STEL: 10 mg/m<sup>3</sup> 15 minut (minuty). Postać: Mgła  
TWA: 5 mg/m<sup>3</sup> 8 godzin. Postać: Mgła

STEL: 10 mg/m<sup>3</sup> 15 minut (minuty). Postać: Mgła  
TWA: 5 mg/m<sup>3</sup> 8 godzin. Postać: Mgła

### Kontrole ekspozycji

#### Środki inżynierskie

Zapewnić wentylację wyciągową lub inną technikę kontroli, aby utrzymać stężenie par w powietrzu poniżej ich granicznych wartości. Upewnić się, że miejsce do mycia oczu i prysznicze znajdują się w pobliżu stanowiska pracy.

#### Środki zachowania higieny

Po pracy ze związkami i przed jedzeniem, paleniem, korzystaniem z ustępu/toalety oraz przed pójściem spać, Należy Myć ręce.

#### Ochrona dróg oddechowych

Nie oddychać parami lub mgłą (vapour/spray; when handling hot material).

#### Ochrona rąk

Rękawice nieprzepuszczalne.

#### Ochrona oczu

Okulary ochronne.

#### Ochrona skóry

Fartuch.

## 9. Właściwości fizykochemiczne

### Stan fizyczny

Ciecz.

### Kolor

Ciemny.

### Zapach

Charakterystyczny. (Łagodny.)

### Temperatura wrzenia

>150°C (302°F)

### Temperatura topnienia

Niedostępne.

### Gęstość względna

0.85 g/cm<sup>3</sup> (15.6°C / 60.1°F)

### pH

Nie dotyczy.

### Temperatura zapłonu

Tygiel zamknięty: >100°C (212°F).

### Limity eksplozji

Największy znany zakres to Niższy: 1% Górny: 10% (Mineral oil, hydrotreated)

### Temperatura samozapłonu

Najniższa znana wartość to >320°C (608°F) (Mineral oil, hydrotreated).

### Prężność pary

Najwyższa znana wartość to <0.00053 kPa (<0.004 mm Hg) (w 20°C) (Mineral oil, hydrotreated).

### Rozpuszczalność

Nierozpuszczalny w zimnej wodzie.

### Lepkość

Kinetyczny (40C): >90 cSt

## 10. Stabilność i reaktywność

### Stabilność

Produkt jest trwały.

### Warunki, których należy unikać

Niedostępne.

### Materiały, których należy unikać

Lekko reagujące i reagujące z silnymi utleniaczami.

### Niebezpieczne produkty rozkładu

Produkty te, to tlenki węgla (CO, CO<sub>2</sub>) i woda, tlenki siarki (SO<sub>2</sub>, SO<sub>3</sub>...), fosforany. Niektóre tlenki metali.

## 11. Informacje toksykologiczne

### Potencjalne ostre działanie na zdrowie

#### Kontakt ze skórą

Niedostępne.

#### Kontakt z okiem

Niedostępne.

#### Uczulenie

Niedostępne.

### Silna toksyczność

#### Nazwa składnika

ProFleet SAE 10W-40

Alkiloditiofosforany cynku

#### Test

LD50

LD50

LD50

#### Wynik

>5000 mg/kg

>2000 mg/kg

2000 do 5000 mg/kg

#### Droga

Doustnie

Skórny

Doustnie

#### Gatunki

Szczur

Królik

Szczur

### Potencjalne chroniczne działanie na zdrowie

<b>Karcynogenność</b>	Niedostępne.
<b>Mutagenność</b>	Niedostępne.
<b>Wpływ na rozwój i działanie teratogenne</b>	Niedostępne.
<b>Toksyczność dla układu rozrodczego</b>	Niedostępne.
<b><u>Objawy wynikające z nadmiernej ekspozycji</u></b>	
<b>Wdychanie</b>	Niedostępne.
<b>Spożycie</b>	Niedostępne.
<b>Kontakt ze skórą</b>	Niedostępne.
<b>Kontakt z okiem</b>	Niedostępne.
<b>Inne działania niepożądane</b>	Niedostępne.

## 12. Informacje ekologiczne

### Dane o ekotoksyczności

#### Silna toksyczność

<b>Nazwa składnika</b> ProFleet SAE 10W-40	<b>Gatunki</b> Ryby (LC50)	<b>Okres</b> 96 godzin	<b>Wynik</b> >100 mg/l
---	-------------------------------	---------------------------	---------------------------

### Pozostałe informacje ekologiczne

#### Trwałość/degradowalność

<b>Nazwa składnika</b> ProFleet SAE 10W-40	<b>BOD<sub>5</sub></b>	<b>COD</b>	<b>ThOD</b>
<b>Nazwa składnika</b>  ProFleet SAE 10W-40	<b>Okres połowicznego rozkładu w środowisku wodnym</b>	<b>Fotoliza</b>	<b>Podatność na rozkład biologiczny</b>  Nie łatwo

#### Zdolność bioakumulacji

<b>Nazwa składnika</b> ProFleet SAE 10W-40	<b>LogP<sub>ow</sub></b>	<b>BCF</b> <25	<b>Potencjalne</b> niskie
---	--------------------------	-------------------	------------------------------

## 13. Postępowanie z odpadami

### Metody likwidowania

Tworzenie odpadów powinno być unikane lub ograniczane do minimum, jeśli możliwe. Należy unikać rozprzestrzeniania się rozlanego materiału jego sphywania do gleby lub kontaktu z glebą, ciekami wodnymi, drenami i kanalizacją. Utylizacja niniejszego produktu, roztworów lub produktów pochodnych powinna w każdym przypadku być zgodna z wymogami ochrony środowiska i legislacji związanej z utylizacją odpadów a także z wymogami władz lokalnych.

### Europejski katalog Odpadów (EWC)

13 02 05\*

### Niebezpieczne Odpady

Tak.

### Dodatkowa informacja

13 02 05 mineral-based non-chlorinated engine, gear and lubricating oils

## 14. Informacje o transporcie

### Transport drogowy/kolejowy

<b>Numer UN</b>	Brak przepisów.
<b>Nazwa Transportowa</b>	-
<b>Klasa ADR/RID</b>	-
<b>Inne informacje</b>	<b>Uwagi</b> <b>Nie kontrolowany według ADR (Europa).</b>

### Morze

<b>Numer UN</b>	Brak przepisów.
<b>Nazwa Transportowa</b>	-
<b>Klasa IMDG</b>	-

**Inne informacje**

**Uwagi**

**Nie kontrolowany według IMDG.**

## 15. Informacje dotyczące przepisów prawnych

**Użycie produktu**

Klasyfikacja oraz oznakowanie zostały wykonane zgodnie z dyrektywami Unii Europejskiej 67/548/EEC, 1999/45/EC, włącznie z poprawkami oraz zgodnie z zamierzonym zastosowaniem.  
- Zastosowania przemysłowe.

**Przepisy UE**

**Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia (zwroty R)**

Ten produkt nie jest sklasyfikowany zgodnie z przepisami Unii Europejskiej.

**Zwroty określające warunki bezpiecznego stosowania preparatu (zwroty S)**

Nie dotyczy.

**Dodatkowe ostrzeżenia**

Zawiera (Alkiloarylosulfonian. (sól wapnia)). Może powodować reakcje uczuleniowa. Karta Danych nt. Bezpieczeństwa jest udostępniana na życzenie profesjonalnym użytkownikom.

**Zabezpieczony**

Nie dotyczy.

**Dotykowe ostrzeżenia przed niebezpieczeństwem**

Nie dotyczy.

**Dyrektywa dotycząca Ograniczeń Handlu i Zastosowania**

Nie dotyczy.

**Dodatkowa informacja**

Under EU regulations (note L) Klasyfikacja jako substancja rakotwórcza nie musi być stosowana, jeśli można wykazać, że dana substancja zawiera mniej niż 3% wyciągu DMSO mierzonego zgodnie z IP 346.

**Polska**

Wykaz obowiązujących w Polsce przepisów dotyczących Kart Charakterystyki Substancji Niebezpiecznych:  
Ustawa z dnia 11 stycznia 2001 r. o substancjach i preparatach chemicznych (Dz. U. nr 11, poz. 84 z późn. zmianami).  
Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 r. w sprawie wykazu substancji niebezpiecznych wraz z ich klasyfikacją i oznakowaniem (Dz. U. nr 199, poz. 1948).  
Rozporządzenie Ministra Zdrowia z 3 lipca 2002 r. w sprawie karty charakterystyki substancji niebezpiecznej i preparatu niebezpiecznego (Dz. U. nr 140, poz. 1171) wraz z późniejszymi zmianami.  
Rozporządzenie Ministra Zdrowia z 2 września 2003 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych (Dz. U. nr 171, poz. 1666).  
Rozporządzenie Ministra Zdrowia z 2 września 2003 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych (Dz. U. nr 173, poz. 1679).  
Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 29 listopada 2002 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. nr 217, poz. 1833).  
Rozporządzenie Ministra Zdrowia i Opieki Społecznej z dnia 11 września 1996 r. w sprawie czynników rakotwórczych w środowisku pracy oraz nadzoru nad stanem zdrowia pracowników zawodowo narażonych na te czynniki (Dz. U. nr 121, poz. 571).  
Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 26 września 1997 r. w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy (Dz. U. nr 129, poz. 844 oraz z 2002 r. Dz.U. nr 91, poz. 811).  
Ustawa z dnia 24 sierpnia 1991 r. o ochronie przeciwpożarowej (zał. Do Obwieszczenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 22 lipca 2002 r. w sprawie ogłoszenia jednolitego tekstu ustawy o ochronie przeciwpożarowej Dz. U. nr 147, poz. 1229).  
Rozporządzenie Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 3 listopada 1992 r. w sprawie ochrony przeciwpożarowej budynków, innych obiektów budowlanych i terenów (Dz. U. nr 92, poz. 460 z późn. zmianami)  
Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 6 czerwca 2002 r. w sprawie oceny poziomów substancji w powietrzu (Dz. U. nr 87, poz. 798).  
Rozporządzenie Ministra Ochrony Środowiska, Zasobów Naturalnych i Leśnictwa z dnia 5 listopada 1991 r. w sprawie klasyfikacji wód oraz warunków, jakim powinny odpowiadać ścieki wprowadzane do wód lub do ziemi (Dz. U. nr 116, poz. 503).

Ustawa z dnia 27 kwietnia 2001 r. o odpadach (Dz. U. nr 62, poz. 628 z późn. zmianami).  
Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. nr 112, poz. 1206).  
Ustawa z dnia 11 maja 2001 r. o opakowaniach i odpadach opakowaniowych (Dz. U. nr 63, poz. 638 z późn. zmianami).  
Ustawa z dnia 28 października 2002 r. o przewozie drogowym towarów niebezpiecznych (Dz. U. nr 199, poz. 1671).  
Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 19 grudnia 2002 r. w sprawie zakresu i sposobu stosowania przepisów o przewozie drogowym towarów niebezpiecznych do transportu odpadów niebezpiecznych (Dz. U. nr 236, poz. 1986).  
Umowa europejska dotycząca międzynarodowego transportu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR) (Dz. U. z 2002 r. nr 194, poz. 1629).

## 16. Inne informacje

Pełny tekst zdań R, o których mowa w rozdziałach 2 i 3 - Polska

*R38- Działa drażniąco na skórę.*

*R41- Ryzyko poważnego uszkodzenia oczu.*

*R51/53- Działa toksycznie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.*

Pełny tekst klasyfikacji, o której mowa w rozdziałach 2 i 3 - Polska

*Xi - Czynnik drażniący*

*N - Niebezpieczny dla środowiska.*

### [Komentarze dotyczące wersji](#)

✔ Wskazuje informacje, które zmieniły się od czasu poprzedniej wersji.

### [Historia](#)

<b>Data wydruku</b>	<b>20-06-2005.</b>
<b>Data wydania</b>	<b>28-06-2004.</b>
<b>Data poprzedniego wydania</b>	<b>25-06-2004.</b>
<b>Wersja</b>	<b>3.21</b>

**ProFleet™ jest zastrzeżonym znakiem handlowym Ashland Inc.**

### [Informacje dla czytelnika](#)

Zgodnie z naszym stanem wiedzy, tu zawarte informacje są dokładne. Jednak żaden z wymienionych tutaj dostawców ani jego oddziałów, nie ponosi odpowiedzialności za dokładność i kompletność przedstawionych informacji. Za ostateczne określenie przydatności każdego materiału jest odpowiedzialny wyłącznie użytkownik. Wszystkie materiały mogą spowodować nieznane niebezpieczeństwa i powinny być ostrożnie używane. Mimo, że pewne zagrożenia zostały tu opisane, nie możemy zagwarantować, że są to jedyne istniejące niebezpieczeństwa.

**Data wydania**

**28-06-2004.**

**Wersja**

**3.21**

**Strona: 6/6**